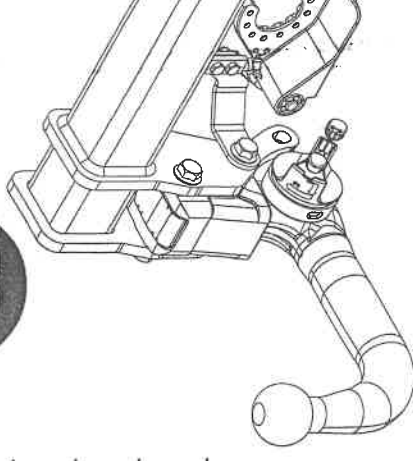




Fitting Instructions

Make: Hyundai

Santa Fe (PHEV) 07/2024 ->

Type: 4072872

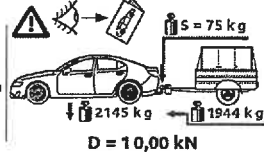
- ☒ NL Montagehandleiding
- ☒ GB Fitting instructions
- ☒ D Montageanleitung
- ☒ F Instructions de montage
- ☒ S Monteringsanvisningar
- ☒ DK Montagevejledning
- ☒ E Instrucciones de montaje
- ☒ I Istruzioni per il montaggio
- ☒ PL Instrukcja montażu
- ☒ SF Asennusohjeet
- ☒ CZ Pokyny k montáži
- ☒ H Szerelési útmutató
- ☒ RU Руководство для монтажа

1

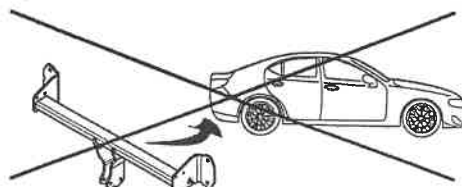
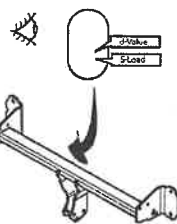


$$D = \frac{\text{MAX KG} \times \text{MAX KG}}{0,0098} \leq 10,00 \text{ kN}$$

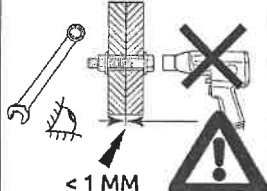
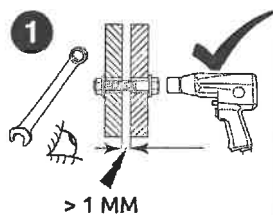
$$\text{MAX KG} + \text{MAX KG}$$



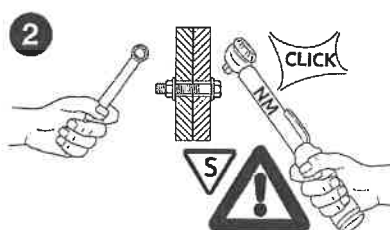
2



1



2



© 4072872/02-03-2026/4

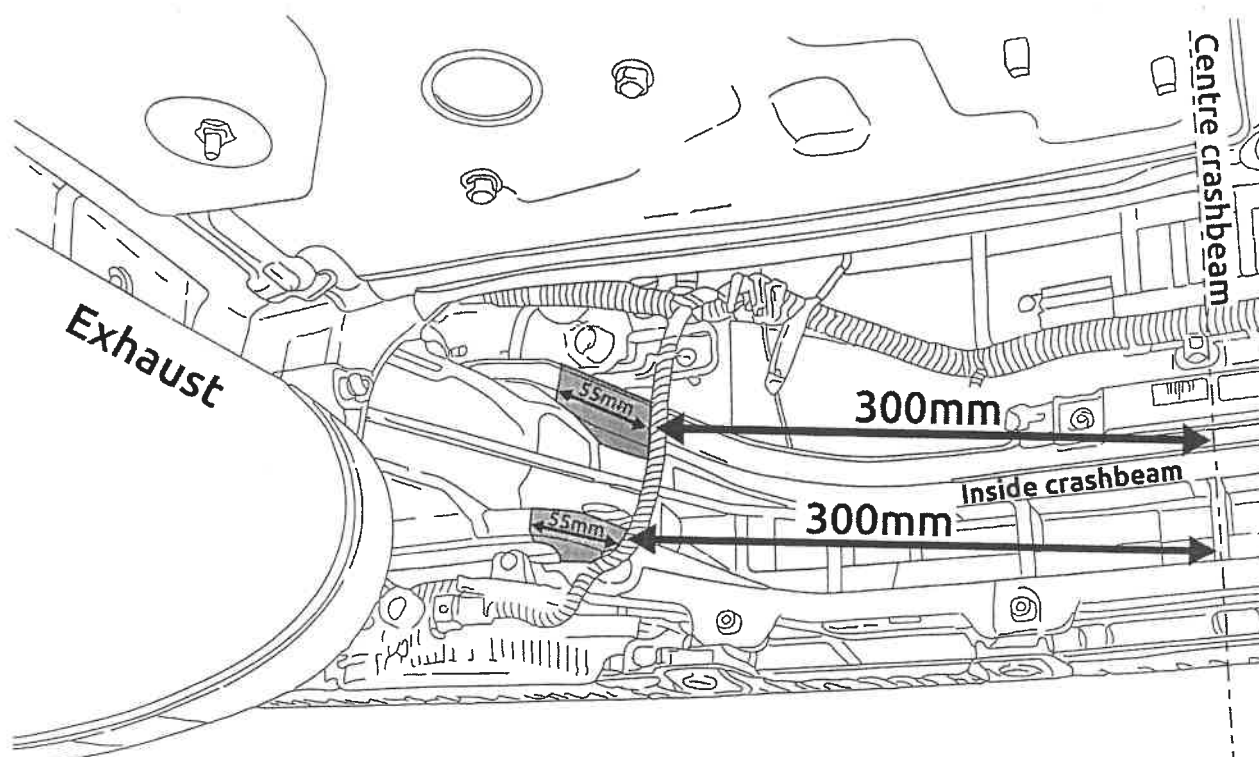


Fig. 4

© 4072872/02-03-2026/21

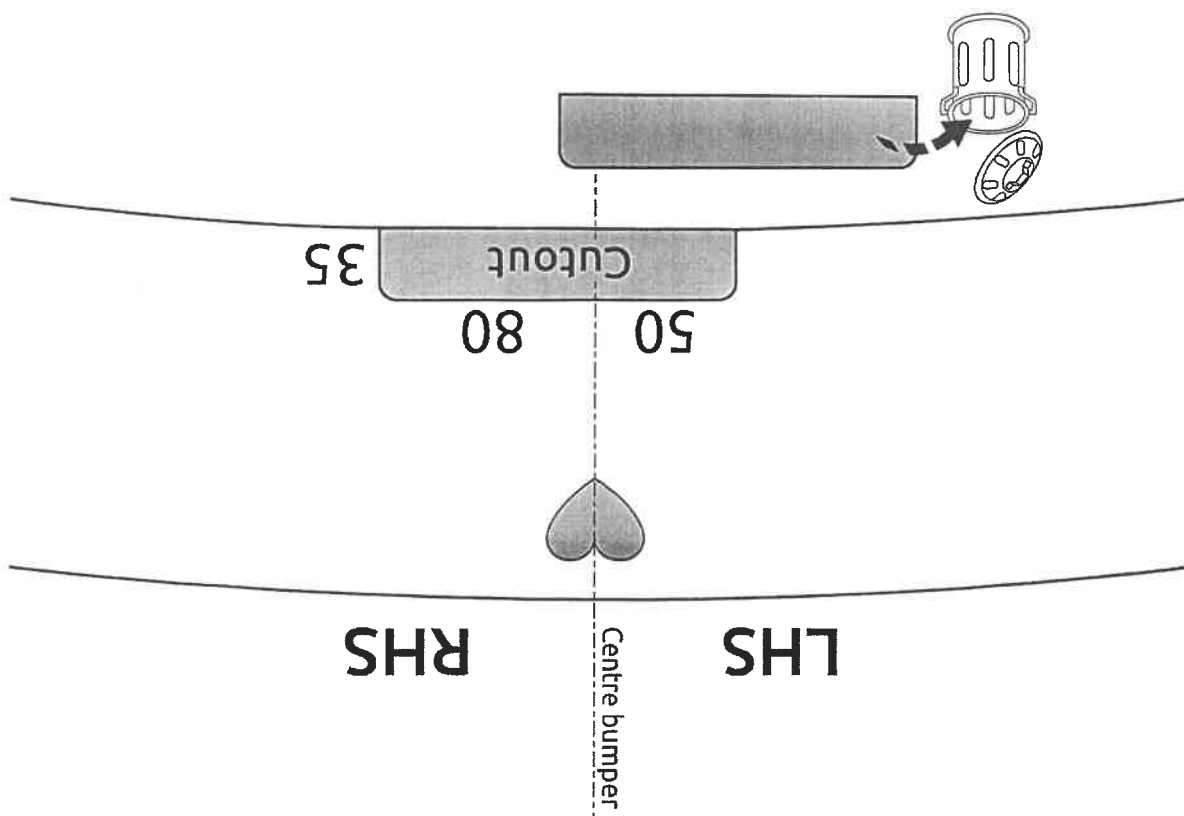


Fig. 3

SK innovative solutions.

Art.no. 40728

Serial no. XXX

Coupling class A50-X

Approval no. E11 55R 0313247

D-value D 12 kN

Vertical load S 120 kg

Part no.

S.K. Handels GmbH

made by BRINK

KEEP THE WASTE SEPARATION IN MIND

Bolts/Nuts

- 100
- 10.9
- 8.8
- 10

Washers

- Schnorr washer (VS)
- Contact-lock Washer

0km

1000km

Ø 49,61 mm ≤ D ≤ 50 mm

Max. vertical load: 120kg

NL Montage handleiding

Voordat u met de montage begint dient u op het typeplaatje te kijken welke schets in de handleiding van toepassing is.

1. Indien aanwezig: demonteer het aangegeven deel. Zie figuur 1
2. Neem de uitlaat uit de achterste ophangrubbers. Zie figuur 2
3. Zaag overeenkomstig figuur 3, 4 de aangegeven delen uit.
4. Plaats steun A en bevestig deze op de punten C en D inclusief rulplaat B, monteer het geheel los-vast.
5. Plaats steun E en bevestig deze op punt F & G, monteer het geheel los-vast.
6. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig de schets vast.
7. Monteer het balkgedeelte H op de punten I, J handvast aan de chassisbalken.
8. Monteer de Brink Connector K inclusief wegklapbare stekkerplaat L met beugel M op de punten N en O.
9. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig de schets vast.
10. Herplaats het onder punt 1 en 2 verwijderde.

Raadpleeg voor demontage en montage van voertuigonderdelen het werkplaatshandboek. Raadpleeg voor montage en bevestigingsmiddelen de schets.

Belangrijk

- Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
- Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreunlaag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
- Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
- Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat electriciteits-, en brandstofleidingen niet worden geraakt
- Verwijder "indien aanwezig" de plastik dopjes uit de puntlasmoeren.

- * Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.
- * **Brink is niet aansprakelijk voor de schade die het direct of indirect gevolg is van onjuiste montage, daaronder begrepen gebruik van niet-geschikte gereedschappen en het gebruik van andere dan de voorgeschreven montagewijze en middelen, dan wel onjuiste interpretatie van dit onderhavig montagevoorschrift.**

GB Fitting Instructions

Before you start the fitting you must check the type plate to determine which sketch, in the fitting instruction, is applicable.

1. If present: remove the indicated part. See figure 1.
2. Release the exhaust pipe from its last two holders. See figure 2
3. Saw out the portions as indicated in fig. 3, 4.
4. Position support A and attach it at points C and D including shim B but do not tighten fully.
5. Position support E and attach it at point F & G, then fit the whole thing without fully tightening.
6. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
7. Fit the member section H hand-tight at points I, J on the chassis beams.
8. Fit the Brink Connector K, including foldaway socket plate L and bracket M at points N and O.
9. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in the drawing.
10. Replace the items removed in step 1 and 2.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook. For fitting instructions and attachment method, see drawing.

Important

- * Should this installation process entail the cutting of the bumper – conformation **MUST** be obtained by the installation engineer of the customer's acceptance prior to completion. Brink Towing Systems

© 4072872/02-03-2026/8

NL	GB	D	F	S	DK	E	I	PL	FS	CZ	H	Rus
Sjabloon	Template	Schablone	Gabarit	schablonen	skabelon	Plantilla	Sagoma	Szablon	Malline	Šablona	Sablon	Шаблон
Binnenkant bumper	Inside bumper	Innenseite Stoßstange	Intérieur du pare-chocs	Stötfångarens insida	Kofangerens inderside	Lado interior del parachoques	Lato interno del paraurti	Wewnętrzna strona zderzaka	Puskurin sisäpuolelle	Vnitř strana nárazníku	Belső lökhárító	Внутренняя сторона бампера
Buitenkant bumper	Outside bumper	Außenseite Stoßstange	Extérieur du pare-chocs	Stötfångarens utsida	Kofangerens yderside	Lado exterior del parachoques	Lato esterno del paraurti	Zewnętrzna strona zderzaka	Puskurin ulkopuolelle	Vnější strana nárazníku	Külső lökhárító	Наружная сторона бампера
Onderkant bumper	Underside bumper / Bumper edge	Unterseite Stoßstange	Dessous du pare-chocs	Stötfångarens undersida	Kofangerens undersiden	Lado inferior del parachoques	Lato inferiore del paraurti	Spód/krawędź zderzaka	Puskurin alapuolelle	Spodní strana nárazníku	Alsó lökhárító	Нижний край бампера
Midden bumper	Middle bumper	Mitte Stoßstange	Milieu du pare-chocs	Stötfångarens mitt	Kofangerens midte	Centro del parachoques	Centro del paraurti	Środek zderzaka	Puskurin keskelle	Střed nárazníku	Középső lökhárító	Средние части бампера
Links	LHS	Links	Gauche	Vänster	Venstre	Izquierdo	Sinistra	Lewy	Vasen	Levá strana	Bal	Слева
Rechts	RHS	Rechts	Droît	Höger	Højre	Derecho	Destra	Prawy	Oikea	Pravá strana	Jobb	Справа
Uitsnijden	Cut out	Ausschneiden	Découper	Klippa ut	Skære ud	Cortar	Ritagliare	Wyciąć	Leikata	Vyřiznout	Kivágás	Вырез
Buiglijn	Bend line	Biegelinie	Ligne de pliage	Böjlinje	Bukke linie	Doblar línea	Línea de plega	Linia zagięcia	Taivutuslinja	Linie ohybu	Hajtási vonal	Линия изгиба
Koppelen	Connect	Verbinden	Connecter	Koppla in	Forbind	Conectar	Connettere	Połączyć	Kytkeä	Připojit	Csatlakozás	Соединить
Ontkoppelen	Disconnect	Abkuppeln	Déconnecter	Koppla från	Afbryd	Desconectar	Disconnettere	Odłączyć	Katkaista	Odpojit	Eltávolítás	Разъединить
zonder bumperklep	Without bumper cover	ohne Stoßstangenklappe	sans trappe de pare-chocs	utan täckplåt	uden dækplade i stødfangere	sin tapa parachoques	senza copripaurti	bez osłony zderzaka	ole puskurinsa suojuslevyä	bez krytu nárazníku	nélkül lökhárító burkolat	без кожуха бампера

© 4072872/02-03-2026/17

* Сведения о максимально допустимой массе буксиремого прицепа Вы можете получить у дилера автомобиля.
* При сверлении следите за тем, чтобы не задеть электропроводку и линии тормозной цепи и подачи горячего. * Удалите (если они имеются) пластмассовые заглушки из приваренных раек.
* После монтажа крюка следует хранить настоящее руководство в комплекте с технической документацией автомобиля.

do not accept responsibility for any matters arising as a result of this

miscommunication.

* All measurements are in mm!

* The dealer should be consulted for possible necessary

adjustment(s) "of the vehicle".

* Remove the insulating material from the contact area of the fitting

points.

* Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and ball

hitch pressure of your vehicle.

* Do not drill through electrical-, brake- or fuel lines.

* Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.

* This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents

after fitting the towbar.

* Brink is not liable for damage caused directly or indirectly by

incorrect assembly, including the use of unsuitable tools, the use of

other assembly methods and means than the ones outlined, and the

incorrect interpretation of these assembly instructions.



Montageanleitung

Vor Beginn des Einbaus ist anhand der Typplakette der Anhänger kupp - lung festzustellen, welche Einbauskizze in dieser

Montageanleitung die richtige ist.

1. Falls vorhanden: Das angegebene Teil demontieren. Siehe Abbildung 1.
2. Den Auspuff aus den hintersten Gummiauflagen nehmen. Siehe Abbildung 2

4. Halterung A anlegen und bei den Punkten C und D einschließlich 3. Gemäß Abb. 3, 4 die angegebenen Teile heraussägen.

5. Die Halterung E anlegen und bei das Punkt F & G befestigen. Alles halbfest montieren.

6. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festziehen.

* Фирма Brink не отвечает за ущерб, являющийся прямым или косвенным следствием неправильного монтажа, в том числе использования неподходящих инструментов и примененная иного способа монтажа или других средств, чем предусмотрено в инструкции, либо неправильного использования настоящего инструмента по монтажу.

7. Den Querbalken H bei den Punkten I, J halbfest an den Fahrgestellträger montieren.
8. Den Brink Connector K einschließlich wegstapbarer Steckdosenplatte L und Bügel M bei den Punkten N und O montieren.
9. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Abbildung festziehen.
10. Das unterer Abschnitt 1 und 2 Entfernte wieder anbringen. Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatthandbuch zu Rate ziehen. Für die Montage und die Befestigungsmittel die Einbauskizze zu Rate ziehen.

Wichtig

* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeuges" ist der Händler zu Rate zu ziehen.
* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonserver vierung (Wachs) und Antiröhrnmateriel entfernt werden.
* Vor dem Bohren prüfen, daß keine, dort eventuell vorhandene Leitungen beschädigt werden können.
* Alle Bohrspäne entfernen und gebohrte Löcher gegen Korrosion schützen.
* Entfernen Sie "falls vorhanden", die Plastikklappen von den Punkt schwerl muttern.
* Für das höchstzulässige Zuggewicht und der erlaubte Kugeldruck Ihres Fahrzeugs ist Ihr Händler zu befragen.

* Die Quetschmuttern müssen nach einem späteren lösen der Muttern gegen neue ausgetauscht werden, da ansonsten die Sicherungswirkung nicht mehr garantiert ist!
* Brink haftet nicht für Schäden, die als direkte oder indirekte Folge einer nicht ordnungsgemäßen Montage auftreten, darunter fallen auch die Benutzung von ungeeigneten Werkzeugen, andere als die vorgeschriebenen Montageverfahren und Montagemittel sowie eine fehlerhafte Interpretation der betreffenden Montageanweisung.

Instructions de montage

1. Si présent : démonter la pièce indiquée. Voir figure 1.
2. Détacher l'échappement des attaches en caoutchouc postérieures. Voir figure 2
3. Scier les parties indiquées conformément à la figure 3, 4.
4. Positionner le support A et le fixer aux points C et D ainsi que les plaquette de calage B, monter l'ensemble sans serrer.
5. Positionner le support E et le fixer à l'emplacement le point F & G, monter l'ensemble sans serrer.
6. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
7. Monter la partie H de la poutre sur les longerons de châssis, en serrant à la main, à l'emplacement des points I, J.
8. Monter le Brink Connector K et compris la prise rabattable L avec collier M sur les points N et O.
9. Serrer tous les boulons et écrous conformément au schéma.
10. Remettre en place les éléments déposés au point 1 et 2.

Pour le montage et le démontage des pièces du véhicule, consulter la notice du fabricant. Consulter le croquis pour voir le montage et les moyens de fixation.

Importante

- * Pour une/des adaptations indispensables sur le véhicule, veuillez consulter le concessionnaire.
- * Enlever la couche de bitume ou d'anti-tremblement qui recouvre éventuellement les points de fixation.
- * Pour connaître le poids de traction maximum et le poids en flèche sur la rotule autorisée du véhicule, veuillez consulter votre concessionnaire.
- * Veiller en perçant à ne pas endommager les conduites de électrique, de frein et de carburant.
- * Retirer "si présents" les embouts en plastique des écrous de soudure par point.

5. Helyezze el az E támasztékot és illessze a F & G pontokban, majd szerelje fel az egész tárgyat lazán felcsavarva.
6. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékig.
7. Illessze az H rúdelemet és szorítsa be kézzel a I, J pontokban az alváz tartóira.
8. Szerelje fel a Brink Connector K az aljzatlemez L és a kengyellel M együtt az N és O pontokban.
9. Szorítsa be az összes anyát és csavart a rajzon feltüntetett csavarónyomatékig.
10. Tegye vissza az 1 és 2. lépésben eltávolított darabokat.

A jármű alkatrészeinek szétszerelési és összeillesztési módját lásd a munkahelyi kézikönyvben. Az összeillesztési útmutatót és az alkatrészek csatlakoztatási módját lásd a rajzon.

Fontos

- * Amennyiben a gépkocsin módosításra van szükség, kérjük felvilágosítást kereskedőENktOEI.
- * Amennyiben a csatlakozási pontok bitumennel, vagy zajcsökkentő anyaggal van bevonva, ezeket távolítsuk el.
- * A jármű által maximálisan vontatható megengedett teher mértékérOEI tájékozódjunk kereskedőENknél.
- * Fúrás során ügyeljünk arra, hogy elkerüljük az elektromos, a fék- és az üzemanyag-vezetékeket.
- * Amennyiben ponthegesszéssel rögzített anyákkal találkozunk, vegyük le róluk a mianyag sapkát.
- * A felszerelés után az útmutatót OErizzük a gépjármű papírjaival együtt.
- * A Brink nem vállal felelősséget a nem megfelelő szerelésből közvetlen vagy közvetett módon következő károkért. Ez vonatkozik a nem megfelelő szerszámok használatára, a leírtaktól eltérő módszerek és eszközök alkalmazására, valamint a szerelési útmutató téves értelmezésére.

* Cette notice de montage doit être conservée à bord du véhicule après montage de l'attelage.

* Brink décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient directement ou indirectement résulter d'un montage incorrect, y compris l'utilisation d'outils inappropriés et l'utilisation d'un mode d'emploi et de moyens autres que ceux prescrits, ou bien résulter d'une interprétation inexacte des présentes instructions de montage.

Monterings anvisningar

Monterings anvisningar

1. Om tillämpligt: demontera den angivna delen. Se figur 1.
2. Lossa avgasröret ur sina bakersta gummifästen. Se figur 2
3. Såga ut delarna enligt fig. 3, 4.
4. Placera stöd A och fäst vid punkterna C och D med mellanläggsbrickan B utan att dra åt helt.
5. Positionera stöd E och montera det vid punkt F & G, fäst sedan det hela utan att dra åt ordentligt.
6. Momentdra alla skruvar och muttrar enligt figuren.
7. Fäst delavsnitt H handfast vid punkterna I, J på chassibalkarna.
8. Fäst Brink Connector K inklusive fällbara kontaktplattan L och bygeln M vid punkterna N och O.
9. Momentdra alla skruvar och muttrar enligt figuren.
10. Montera de delar som demonterades under punkt 1 och 2. Se verkstadshandboken för demontering och montering av fordonets delar. Se figuren för montering och monteringsmaterial.

Viktig

- * Kontakta återförsäljaren om fordonet eventuellt bör modifieras.
- * Om det finns ett bitumen- eller stötdämpande lager vid kontaktytor skall detta avlägsnas.
- * Kontakta din återförsäljare för ditt fordon's max. dragvikt och tillåtna kultryck.

© 4072872/02-03-2026/10

Руководство для монтажа

Перед тем, как начинать монтаж, требуется проверить табличку с типом изделия для того, чтобы определить какую именно из иллюстраций в инструкции по установке нужно использовать.

1. При наличии: демонтируйте указанную деталь. См. рисунок 1.
2. Вынуть выхлопную трубу из крайних резиновых колец для подвески. См. рисунок 2
3. Выпилить обозначенные части, как указано на рис. 3, 4.
4. Поставить кронштейн A и закрепить его в точках C и D вместе наполняющей пластиной B, затянув крепежный материал не до конца.
5. Поставить кронштейн E и прикрепить его в точке F & G, закрепив не до конца.
6. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
7. Установить секцию бруса H в точках I, J на балки шасси, закрепив ее не до конца.
8. Установить Brink Connector K вместе с отводной штепсельной L кронштейном M в точках N и O.
9. Затянуть все болты и гайки в соответствии со значениями, указанными на рисунке.
10. Поставить на место детали, снятые во время шага 1 и 2.

Для инструкций по снятию и установке деталей автомобиля, обращайтесь к руководству для работников гаражей. Информацию о монтаже и средствах крепления вы найдете в схеме.

Внимание

- * Если потребуются изменения конструкции транспортного средства, следует посоветоваться с дилером автомобиля.
- * Если в точках прикрепления имеется слой битума или противозащитной материал, его следует удалить.

© 4072872/02-03-2026/15

Tärkää

* "Ajonuova" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/ sovellutuksista on kysyttävä neuvoa

jälleenmyyjältä.

* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on

poistettava.

* Auton vetämää sallittua enimmäiskuurmistusta on tiedusteltava

jälleenmyyjältä.

* Porattaeassa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin

sähkö-, jarru- tai polttoainepöjien kanssa.

* Poista, "mikali olemassa", pistehitisuusmutteriden

muovisuojukset.

* Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeän säilytettävä yhdessä

ajoneuvon koskevien paperiden kanssa.

* Brink ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai

epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin

sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa

mainittujen asennusmenetelmien tai välineiden käytöstä sekä

kyseisten asennusohjeiden väärinkäytinnasta.

CZ Pokyny k montáži

Před instalací je nutno zkontrolovat typový štítek, abyste zjistili, který nářes v pokynech pro instalaci máte použít.

1. Je-li přítomno: demontujte označený díl. Viz obrázek 1.

2. Uvoľňte poslední dva držáky výřku. Viz obrázek 2

3. Odřizněte částí viz schéma 3, 4.

4. Umístěte podpěru A a přiložte ji k bodům C a D včetně rozpěrné

desčky B, ale neutahujte až na doraz.

5. Umístěte vzpěru E a připevněte ji v bodu F & G, pak připevněte

celou tuto část aniž byste ji pině utáhli.

6. Utáhnete všechny matice a šrouby krouživou silou uvedenou v

nářesu.

7. Připevněte a ručně utáhnete nosníkovou část H v bodu I, J na

nosníky podvozku.

Tärkää

* "Ajonuova" koskevasta mahdollisesta tarpeellisesta sovellutuksesta/ sovellutuksista on kysyttävä neuvoa

jälleenmyyjältä.

* Mikäli kiinnityskohdissa on bitumi- tai tärinänestokerros, se on

poistettava.

* Auton vetämää sallittua enimmäiskuurmistusta on tiedusteltava

jälleenmyyjältä.

* Porattaeassa on huolehdittava siitä, että ei jouduta kosketuksiin

sähkö-, jarru- tai polttoainepöjien kanssa.

* Poista, "mikali olemassa", pistehitisuusmutteriden

muovisuojukset.

* Nämä asennusohjeet on asennuksen jälkeän säilytettävä yhdessä

ajoneuvon koskevien paperiden kanssa.

* Brink ei ole vastuussa vioittumisesta, joka on suoraan tai

epäsuoraan aiheutunut väärästä asennuksesta samoin kuin

sopimattomien työkalujen käytöstä, muiden kuin ohjeissa

mainittujen asennusmenetelmien tai välineiden käytöstä sekä

kyseisten asennusohjeiden väärinkäytinnasta.

H Szerelési útmutató

Mielőtt rögzítené az eszközt, ellenőrizze a típusjelölést, hogy a rögzítési útmutató alapján melyik ábra alkalmazandó.

1. Ámennyiben van: szerelje le a jelzett alkatrészt. Lásd az ábrát 1.
2. Engedje ki a kipufogócsövet annak két tartójából. Lásd az ábrát 2
3. Fűrészelje ki a darabokat az 3., 4. ábrán feltüntetett módon.
4. Helyezze be az A támtartót, és csatlakoztassa a C és D pontokon a B távolságtartó lemezel segítéségével egyútt, de ne húzza meg teljesen a rögzítésket.

Vigtig

- * Kontakt forhandleren i forbindelse med eventuelle påkrævede ændring(er) på køretøjet.
- * Undervognsbehandlingen skal fjernes de steder hvor trækkeket ligger an mod bilen.
- * Kontakt Deres forhandler for oplysninger om den maksimale trækraft og det tilladte kugletryk.
- * Vær forsigtig ikke at bore i ledninger-, bremse eller benzinslange.
- * Fjern plastikpropene "" om de findes "" fra de punktvejsede mærker.
- * Brink er ikke ansvarlig for skade der direkte eller indirekte er forårsaget af forkert montage, herunder også iberegnet brug af forkert værktøj og anvendelse af anden montage metode og andre montage midler end de foreskrevne samt fejltilknytning af den medfølgende montagevejledning.

E Instrucciones de montaje

Antes de comenzar el montaje por favor, verifique la placa descriptiva del enganche con el fin de determinar la figura correspondiente en la reseña de montaje.

1. Si está presente: desmonte la pieza indicada. Véase la figura 1.
2. Despende el tubo de escape de las últimas goma de sujeción. Véase la figura 2
3. Serrar las partes indicadas en la fig 3, 4.
4. Coloque el soporte A y acoplelo en los puntos C y D incluyendo placa de separación B sin apretar al máximo.
5. Coloque el soporte E y asegúralo en del punto F & G, montar el conjunto sin apretar mucho.
6. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.
7. Montar la parte de larguero H a la altura de los puntos I, J sin apretar del todo en los largueros del chasis.
8. Montar la Brink connector K incluida la placa de enchufe batiente L y soporte M en los puntos N y O.

Inden du starter montage, skal du se på typeskillet, hvilken tegning i vejledningen der skal anvendes.

DK Monteringsvejledning

- * Vid boring skal man se til at elektrisk-, broms- og bransledningarna inte skadas.
- * Avlägsna de små plastlocken - om dessa finns - från punktveismutterna.
- * Efter att draget är monterat, placera monteringsanvisningen tillsammans med bilens övriga dokument.
- * Brink är inte ansvariga för skada som orsakats direkt eller indirekt av felaktig montering, inklusive användning av olämpliga verktyg, andra monteringsmetoder och processer än de som beskrivs, samt felaktig tillknytning av dessa monteringsinstruktioner.

1. Hvis relevant: Afmonter den angivne del. Se figur 1.
2. Tag udstødningen ud af de bageste ophængsgummier. Se figur 2
3. Sav ifølge figur 3, 4 de markerede dele ud.
4. Anbring beslag A og fastgør det på punkterne C og D med udfyldningspladen B, monter det hele løst-fast.
5. Anbring støtten E og monter denne ved punktet F & G; monter det hele manuelt.
6. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
7. Monter vangedelen H manuelt ved punkterne I, J på chassisevangerne.
8. Monter Brink Connector K inklusiv den nedklapbare kontaktplade L med bøjle M på punkterne N og O.
9. Spænd alle bolte og møtrikker ifølge tegningen.
10. Monter de dele, som blev fjernet under punkt 1 og 2.

Rådfor værktøds håndbogen for demontering og montage af dele til køretøjet. Rådfor monter og montage midler skitsen.

9. Apretar todos los tornillos y tuercas de acuerdo con los puntos del gráfico.

10. Volver a poner lo retirado bajo punto 1 y 2.

Consultar el manual de instalación de taller para el desmontaje y montaje de piezas del vehículo. Consultar el croquis para el montaje y medios de fijación.

Importante

- * Para (una) eventual(es) adaptación(es) 'del vehículo' consúltese al concesionario.
- * Si en los puntos de fijación hay una capa de betún o anti-choque hay que quitarla.
- * Consulte a su concesionario para el peso máximo de tracción y la presión de la bola admitida de su vehículo.
- * No agujerear cable de eléctrico, tubos de freno o gasolina""
- * Retirar, si presentes, los capuchones de plástico de las tuercas de soldadura por punto.
- * Guarde estas instrucciones junto a la documentación del vehículo después del montaje del enganche.
- * Brink no se responsabiliza por daños causados, directa o indirectamente, por un montaje incorrecto, incluyendo el uso de herramientas inadecuadas, por el uso de métodos de montaje y medios distintos a los indicados y por la interpretación incorrecta de estas instrucciones de montaje.



Istruzioni per il montaggio

Prima di iniziare il montaggio verificare la terghetta identificativa per determinare quale disegno, presente nelle istruzioni, è applicabile.

1. Se presente: smontare la parte indicata. Vedere figura 1.
2. Estrarre il tubo di scarico dai sostegni in gomma più esterni. Vedere figura 2
3. Segare via le parti indicate in figura 3, 4.



Instrukcja montażu

Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić tabliczkę znamionową, aby ustalić, który z rysunków znajdujących się w instrukcji montażowej należy wykorzystać.

1. Jeśli występuje: zdemontować wskazaną część. Patrz rysunek 1.
2. Wysunąć rurę wydechową z ostatniego gumowego zawieszenia. Patrz rysunek 2
3. Wypłować zgodnie z rysunkiem 3, 4 wskazane odcinki.
4. Umieścić wspornik A i umocować go w punktach C i D wraz ze płytą wypełniającą B, całość lekko przymocować.
5. Umieścić wspornik E i umocować go w punkcie F & G, lekko przymocować całość.
6. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
7. Lekko przymocować część poprzecznicę H w punktach I, J na ramie podwozia.
8. Zamontować Brink Connector K oraz składaną płytkę z gniazdami L i wspornikiem M w punktach N i O.
9. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki zgodnie z rysunkiem.
10. Ponownie umieścić to, co zostało zdemontowane w punkcie 1 i 2.

Co do montażu i montowania części pojazdu zapoznać się z podręcznikiem warsztatowym. Co do montażu i środków montażowych zapoznać się ze schematem.

Uwaga

- * Po przejechaniu 1000 km dokręcić wszystkie elementy skręcane.
- * Usunięcia materiału izolacyjnego z powierzchni styku z punktów mocowania.
- * Podczas ewentualnych odwiertów upewnić się czy w pobliżu nie znajdują się przewody instalacji elektrycznej, przewody hydrauliczne lub przewody paliwowe.
- * Wszystkie ubytki powłoki lakierniczej zabezpieczyć przed korozją.

4. Poszyczyć i ustawić A i przyczepić go ręcznie do punktu C i D z pomocą płyty wypełniającej B.

5. Poszyczyć i ustawić E i przyczepić go ręcznie do punktu F & G.

6. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki do parzystych miejsc wskazanych na rysunku.

7. Dokręcić ręcznie poprzecznice H do ramy pojazdu w punktach I, J.

8. Zamontować Brink Connector K z pomocą płyty wypełniającej L i wspornika M w punktach N i O.

9. Dokręcić wszystkie śruby i nakrętki do parzystych miejsc wskazanych na rysunku.

10. Zamontować to, co zostało zdemontowane w punkcie 1 i 2.

Per lo smontaggio ed il montaggio dei componenti del veicolo consultare il manuale tecnico dell'officina. Consultare il disegno per il montaggio ed i dispositivi di fissaggio.

Importante

- * Per eventuali necessari adattamenti ""del veicolo"" si consiglia di consultare il fornitore.
- * Rimuovere lo strato di materiale isolante dai punti d'attacco.
- * Per il peso complessivo trainabile della Vostra vettura, consultate il Vostro rivenditore autorizzato.
- * Praticando i fori, prestare attenzione a non danneggiare i cavi elettrici, i cavi del freno e i condotti del carburante.
- * Rimuovere, se presenti, i coperchietti in plastica dai dadi di saldatura per punto.
- * Questa istruzione di montaggio deve essere allegata ai documenti del veicolo dopo l'installazione del gancio.
- * Brink non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni direttamente o indirettamente dovuti ad un errato montaggio, intendendo con ciò anche l'uso di attrezzi non idonei e l'uso di metodi e mezzi di montaggio diversi da quelli prescritti, nonché all'errata interpretazione delle seguenti istruzioni di montaggio.

© 4072872/02-03-2026/12

* Należy wyjąć ewentualne plastikowe zaślepki w punktach przyspawanych nakrętek.

* Stosować nakrętki oraz śruby gatunkowe dostarczone w komplecie.

* Utrzymywać kulę w czystości, oraz pamiętać o regularnym jej smarowaniu.

* Hak holowniczy zarejestrować w stacji diagnostycznej.

* Zastosowanie się do powyższych wskazań gwarantuje Państwu bezpieczeństwo, niezawodność i sprawność naszego wyrobu przez cały okres jego użytkowania.



Asennusohjeet

Ennen asennusta selvitä tyypikkilvestä, mikä asennusohjeen piirroksessa on kuvattu.

1. Jos on: irrota merkitty osa. Katso kuva 1.
2. Irrota pakoputki takimmaisista kannatinkumeista. Katso kuva 2
3. Sahaa irti kuvan 3, 4 osoittamat osat.
4. Aseta tuki A ja kiinnitä se kohtiin C ja D mukaan luettuna välikappale B, kiinnitä kaikki löyhästi.
5. Aseta kannatin E ja kiinnitä se kohtiin F & G, kiinnitä ne kaikki löyhästi.
6. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
7. Kiinnitä löyhästi palkkiosa H alustapalkkeihin kohtiin I, J.
8. Kiinnitä Brink Connector K ja siihen kiinnitetty kokoontaitettava pistorasiala L luettuna M väliin kohtiin N ja O.
9. Kiristä kaikki pultit ja mutterit piirroksen mukaisesti.
10. Aseta takaisin paikalleen kohdan 1 ja 2 osat.

Ajoneuvon osien purkamis- ja asennusohjeet, ks. työpaikalla käytetty käsikirja. Asennus- ja kiinnitysohjeet, ks. piirros.

© 4072872/02-03-2026/13